



Date: 11/04/21

Cost estimation NO: 40366-01**Patient Name:** DANIIL KARPOV**Patient No.:** 4587084The estimated cost of this evaluation\ treatment is: 77,043.60 USD as follows:

#	Description of services	Quantity	USD
1	Medical consultation	2.00	390.24
2	Preview consultation to determine treatment plan	1.00	457.32
3	Radiologic examination lower extremity, infant, minimum of two views	2.00	131.10
4	Orthopedic oncologic surgery, destructive and reconstructive surgery	1.00	66,929.57
5	Blood typing and ab screen	1.00	210.98
6	Blood and laboratory tests	1.00	609.76
7	Inpatient hospitalization, per day, up to 3 days after surgery .	3.00	3,034.76
8	Inpatient hospitalization, per day, for fourth day or longer	4.00	3,518.29
9	Additional inpatient daycharge icu	2.00	1,761.59
Sum			77,043.60

** Based on cash exchange rate 3.28

Please note:

Final decision regarding surgery will be given according to tests results, consultation and evaluation.

The above mentioned medical evaluation and treatment, cost and length of stay are according to the b our abilities. They do not cover unexpected medical complications, medications, devices and services purchased outside the hospital and any additional expenses, e.g., accommodation, extras, transportation, etc., neither for the patient and nor for the accompanying person. The Medical Center is entitled to ch or not to perform the suggested medical treatment and this according to the actual medical condition o patient at the time of arrival.

It is of paramount importance that all available original clinical, laboratory (especially pathological and hematological slides) and imaging data (X-rays, CT-scans, US-pictures) should be brought to us together v the patient.

The cost estimate above will be valid for 3 months.

TEL AVIV SOURASKY MEDICAL CENTER

Affiliated to Tel Aviv University
Sackler School of Medicine

Tel Aviv Medical Center Research And Development
Fund And Health Services. Association No. 580007102
MEDICAL TOURISM



רפואה מובילה ואנושית
MEDICAL EXCELLENCE AND COMPASSIONATE CARE

In order to be registered and to open a medical file at the medical center please send us the follow

1. Photocopy of your valid passport.
2. Signatures on this offer, returned by fax to: 972-3-6974594.
3. Official bank transfer request/ receipt for the advance payment to:

Bank Hapoalim, Beit Asia
Weizman st. 4, Tel-Aviv, Israel
Bank Code:12

Branch No: 567

Account No: 130533

"Tel Aviv Medical Center Research And Development Fund And Health Services"

SWIFT code: poalilit

IBAN no: IL29-0125-6700-0000-0130-533

Please bring a credit card with you as a deposit regardless of the manner of payment
(payment in advance or by another financing source).

For any additional information or request, please do not hesitate to contact us.

Sincerely,

SHIRLY SADEH

Medical Tourism

Patient's name

Signature

Date



Аффилирован с Тель-Авивским университетом
Медицинский факультет Саклера

Медицинское
совершенство и
тщательный уход

Фонд научных исследований и разработок Тель-Авивского
медицинского центра и услуги здравоохранения. Номер
ассоциации: 580007102

ОТДЕЛ МЕДИЦИНСКОГО ТУРИЗМА

Дата: 11.04.2021

№ документа об оценочной стоимости: 40366-01

ФИО пациента: ДАНИИЛ КАРПОВ

Номер пациента: 4587084

Оценочная стоимость данного обследования / лечения составляет 77 043,60 долларов США; сюда включены следующие услуги:

№	Описание услуг	Кол-во	Долларов США
1	Медицинское консультирование	2,00	390,24
2	Предварительное консультирование с целью определения плана лечения	1,00	457,32
3	Рентгеновское исследование нижних конечностей ребенка (как минимум в двух проекциях)	2,00	131,10
4	Ортопедическая онкологическая хирургическая операция; деструктивная и реконструктивная хирургия	1,00	66 929,57
5	Определение группы крови и серологическое тестирование	1,00	210,98
6	Анализ крови и лабораторные анализы	1,00	609,76
7	Госпитализация (по дням); до 3 дней после операции	3,00	3 034,76
8	Госпитализация (по дням); на четвертый день или дольше	4,00	3 518,29
9	Дополнительный уход за пациентом в отделении интенсивной терапии	2,00	1 761,59
Сумма			77 043,60

** На основании курса обмена валют 3,28

Примите во внимание следующее:

Окончательное решение относительно хирургической операции будет принято по результатам анализов, консультаций и оценки.

Вышеупомянутое медицинское обследование и лечение (включая их стоимость и продолжительность) проводятся в полную меру наших возможностей. Стоимость и продолжительность обследования и лечения не покрывают неожиданные медицинские осложнения, приобретение лекарств, устройств и услуг вне больницы, а также дополнительные затраты, как то проживание, дополнительные расходы, транспорт и т.д. ни для пациента, ни для сопровождающего лица. Медицинский центр имеет право менять предложенное лечение или не проводить его в зависимости от фактического состояния пациента на момент прибытия.

Исключительно важно, чтобы все доступные оригинальные клинические, лабораторные (особенно патологические и гематологические) данные, а также изображения (рентгеновские снимки, снимки КТ, снимки УЗИ), были предоставлены нам при прибытии пациента.

Вышеупомянутая оценочная стоимость остается в силе на протяжении 3 месяцев.

Напечатано: SHIRLYS

Дата: 11.04.2021



Государство Израиль | Министерство здравоохранения
ТЕЛЬ-АВИВСКИЙ МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР ИМЕНИ СУРАСКИ



Аффилирован с Тель-Авивским университетом
Медицинский факультет Саклера

Медицинское
совершенство и
тщательный уход

Фонд научных исследований и разработок Тель-Авивского
медицинского центра и услуги здравоохранения. Номер
ассоциации: 580007102

ОТДЕЛ МЕДИЦИНСКОГО ТУРИЗМА

Чтобы зарегистрироваться и открыть медицинскую карточку в медицинском центре, отправьте нам следующие данные:

1. Фотокопию вашего действующего паспорта
2. Подписанную версию настоящего предложения (отправить факсом по номеру: 972-3-6974594)
3. Официальный запрос / квитанцию относительно банковского перевода предварительного платежа по следующим реквизитам:

Банк «Хапоалим», Бейт-Эйша
ул. Вельцмана, 4, Тель-Авив, Израиль
Код банка: 12

Код подразделения: 567

Номер счета: 130533

«Фонд научных исследований и разработок Тель-Авивского медицинского центра и услуги здравоохранения»

СВИФТ: roalilit

Международный номер банковского счета (IBAN): IL29-0125-6700-0000-0130-533

Просьба взять с собой кредитную карту в качестве залога независимо от метода оплаты (предварительная или при помощи другого финансового источника).

Свяжитесь с нами, если вам понадобится дополнительная информация или вы хотите сделать запрос.

С уважением,
ШИРЛИ САДЕХ
/подпись/

Отдел медицинского туризма

/Штамп:

Тель-Авивский медицинский центр
ул. Вельцмана, 4, Тель-Авив
ИЗРАИЛЬ/

ФИО пациента

Подпись

Дата

Напечатано: SHIRLYS

Дата: 11.04.2021



Стр. 2 Форма 2

Настоящий перевод с английского языка на русский язык выполнен в **Приволжском бюро переводов**

Перевод выполнен корректно, содержание оригинала передано верно, без смысловых искажений и опущений.

Перевод прошел проверку и редакторскую правку.

Дата выполнения перевода: «16» апреля 2021 г.

Переводчик: Ряжкин Алексей Викторович

Диплом НГЛУ им Н.А. Добролюбова АВС 0928127 от 8 июня 1999 г.,

Рег. ном 101/99 от 22 июня 1999 г.

Подпись:



Реквизиты **Приволжского бюро переводов:**

ИП АВДЕЕВА Л.Ю. ИНН 526003651826

Адрес: г. Нижний Новгород, ул. Ивана Романова, д. 2, оф. 2

Телефон: +7 (831) 415-37-35

Е-мейл: info@perevod-pfo.ru



Date: 22/09/22

Cost estimation NO: 40366-09

Patient Name: DANIIL KARPOV

Patient No.: 4587084

The estimated cost of this evaluation\ treatment is: 66.883.24 USD as follows:

#	Description of services	Quantity	USD
1	Joint replacement, revision, excluding ljoint replacement, revision, excluding lection	1.00	62,993.64
2	Inpatient hospitalization, per day, up to 3 days after surgery .	3.00	2,974.86
3	Blood typing antigen screening for compblood typing antigen screening for comper unit screened	1.00	207.80
4	Blood and laboratory tests	1.00	578.03
5	Hip, ap, radiologic examination	1.00	64.45
6	Radiologic examination, femur, two views	1.00	64.45
Sum			66,883.24

** Based on cash exchange rate 3.46

Please note:

This estimation of cost not including the implants. additional procedures and hospitalization days will be charged accordingly.

The above mentioned medical evaluation and treatment, cost and length of stay are according to the best of our abilities. They do not cover unexpected medical complications, medications, devices and services purchased outside the hospital and any additional expenses, e.g., accommodation, extras, transportation, etc., neither for the patient and nor for the accompanying person. The Medical Center is entitled to change or not to perform the suggested medical treatment and this according to the actual medical condition of the patient at the time of arrival.

It is of paramount importance that all available original clinical, laboratory (especially pathological and hematological slides) and imaging data (X-rays, CT-scans, US-pictures) should be brought to us together with the patient.

The cost estimate above will be valid for 3 months.

In order to be registered and to open a medical file at the medical center please send us the following:



Tel Aviv Medical Center Research and
Development Fund and Health Services
Registered association 580007102

תאגיד הבריאות ליד המרכז הרפואי תל-אביב (ע"ר)
מספר עמותה 580007102
תיירות מרפא

MEDICAL TOURISM

1. Photocopy of your valid passport.
2. Signatures on this offer, returned by fax to: 972-3-6974594.
3. Official bank transfer request/ receipt for the advance payment to:

Bank Hapoalim, Beit Asia
Weizman st. 4, Tel-Aviv, Israel
Bank Code:12
Branch No: 567
Account No: 130533
"Tel Aviv Medical Center Research And Development Fund And Health Services"
SWIFT code: poalilit
IBAN no: IL29-0125-6700-0000-0130-533

Please bring a credit card with you as a deposit regardless of the manner of payment
(payment in advance or by another financing source).
For any additional information or request, please do not hesitate to contact us.

MEDICAL TOURISM
TEL AVIV MEDICAL CENTER
WEIZMAN ST. TEL AVIV 6423906
ISRAEL

Sincerely,
SORINA COHEN
Medical Tourism

Patient's name

Signature

Date